

per fer front a l'increment de les despeses de personal respecte al 2009 i a les inversions del Col·legi Janer i del Col·legi Sagrada Família

Exposició de motius

El Govern ha de fer front enguany a l'increment de les despeses de personal respecte al 2009 i a les inversions del Col·legi Janer i del Col·legi Sagrada Família.

Aquestes despeses corresponen, d'una banda, a la previsió per l'augment de les cotitzacions a la Seguretat Social com a conseqüència de l'aprovació de la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la Seguretat Social, del nombre de triennis del personal de l'escola i de la jornada laboral i del canvi de categoria professional d'un professor, i, d'altra banda, a les inversions per a l'adequació dels espais escolars i per a la reposició del material obsolet o en mal estat (mobiliari, material audiovisual, equipament esportiu i didàctic, biblioteca i aula de tecnologia i informàtica).

Les partides corresponents a aquestes despeses estaven previstes al Projecte de llei de pressupost per a l'exercici 2010. Atès que aquest Projecte de llei no s'ha aprovat, el Govern no disposa de crèdits inicials o disposa de crèdits insuficients per finançar les despeses esmentades, que sumen a 148.204,62 euros.

Vist que el caràcter d'urgència i necessitat de les despeses esmentades queda justificat pel fet que, d'una banda, l'increment de les despeses de personal són inajornables, atès que s'ha de donar compliment a la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la Seguretat Social i, d'altra banda, les inversions previstes són necessàries a l'inici del proper curs escolar, tenint en compte l'augment de l'alumnat, per millorar el funcionament de l'escola i per arribar a una qualitat educativa òptima;

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 21 d'abril del 2010;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 78.745,27 euros per a la partida pressupostària 520 Departament de Sistemes, Serveis Escolars-524 Unit.

Planif. Educativa i Centres Escolars-78206 Col·legi Janer i Sagrada Família-PROJ-0004 Funcionament i subvenció a escoles.

Article 2

S'aprova un suplement de crèdit per un import de 69.459,35 euros per a la partida pressupostària 520 Departament de Sistemes Educatius, Serveis Escolars-524 Unit. Planif. Educativa i Centres Escolars-48206 Col·legi Janer i Sagrada Família- PROJ-0004 Funcionament i subvenció a escoles.

Article 3

Aquest crèdit extraordinari i el suplement de crèdit es financen mitjançant les partides pressupostàries següents:

520 Departament de Sistemes Educatius, Serveis Escolars-523 Serveis escolars-22320 Col·lectiu persones-PROJ-0007 PG Transport escolar, per un import de 140.000 euros

570 Secretaria d'Estat d'Ensenyament Superior i Recerca-570 Serveis Gen. Port., Cult. i Ensenyament Superior-10010-Personal de relació especial-PROJ-0001 PG Secretaria d'Estat d'Ensenyament Superior i Recerca, per un import de 2.404,62 euros

220 Departament de Duana-220 Servei de Duana-22100 Energia elèctrica-PROJ-0001 Serveis generals de Duana, per un import de 2.000 euros

520 Departament de Sistemes Educatius, Serveis Escolars-525 Sistemes Educatius i Servei Escolar-22200 Serveis telefònics-PROJ-0053 PG Educatiu i Formació Professional, per un import de 3.800 euros.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 30 de juny del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell

Copríncep d'Andorra

Nicolas Sarkozy
President de la República Francesa
Copríncep d'Andorra

Llei 45/2010, del 30 de juny, de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a l'increment de les despeses de personal respecte al 2009 i a les inversions del Col·legi Sant Ermengol

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 30 de juny del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 45/2010, del 30 de juny, de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a l'increment de les despeses de personal respecte al 2009 i a les inversions del Col·legi Sant Ermengol

Exposició de motius

El Govern ha de fer front enguany a l'increment de les despeses de personal respecte al 2009 i a les inversions del Col·legi Sant Ermengol.

Aquestes despeses corresponen, d'una banda, a la previsió per l'augment dels triennis i de les cotitzacions a la Seguretat Social com a conseqüència de l'aprovació de la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la Seguretat Social, i, de l'altra, a les inversions per a l'adequació dels espais escolars, per continuar la renovació pedagògica i la reposició del material obsolet o en mal estat (mobiliari, material audiovisual i equipament d'informàtica).

Les partides corresponents a aquestes despeses estaven previstes al Projecte de llei de pressupost per a l'exercici 2010. Atès que aquest Projecte de llei no s'ha aprovat, el Govern no disposa de crèdits inicials o disposa de crèdits insuficients per finançar les despeses esmentades, que ascendeixen a 60.039 euros.

Vist que el caràcter d'urgència i necessitat de les despeses esmentades queda justificat pel fet que, d'una banda, l'increment de les despeses de personal són inajornables, atès que s'ha de donar compliment a la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la Seguretat Social i, de l'altra, les inversions previstes són necessàries a l'inici del proper curs escolar, tenint

en compte el creixement de l'alumnat, per millorar el funcionament de l'escola i per arribar a una qualitat educativa òptima;

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 21 d'abril del 2010;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 29.113 euros per a la partida pressupostària 520 Departament de Sistemes Educatius, Serveis Escolars-524 Unit. Planif. Educativa i Centres Escolars-78205 Col·legi Sant Ermengol-PROJ-0004 Funcionament i subvenció a escoles.

Article 2

S'aprova un suplement de crèdit per un import de 30.926 euros per a la partida pressupostària 520 Departament de Sistemes Educatius, Serveis Escolars-524 Unit. Planif. Educativa i Centres Escolars-48205 Col·legi Sant Ermengol-PROJ-0004 Funcionament i subvenció a escoles.

Article 3

Aquest crèdit extraordinari i el suplement de crèdit es financen mitjançant la partida pressupostària 520 Departament de Sistemes Educatius, Serveis Escolars-524 Unit. Planif. Educativa i Centres Escolars-22130 Carburants per a calefacció-PROJ-0004 Funcionament i subvenció a escoles.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 30 de juny del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei 46/2010, del 30 de juny, de crèdit extraordinari per fer front a la transferència de capital a la Residència Solà d'Enclar, que ha de finançar obres urgents de condicionament de les instal·lacions per garantir- ne la seguretat

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 30 de juny del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 46/2010, del 30 de juny, de crèdit extraordinari per fer front a la transferència de capital a la Residència Solà d'Enclar, que ha de finançar obres urgents de condicionament de les instal·lacions per garantir-ne la seguretat

Exposició de motius

El Consell General va acordar l'any 1979 la creació de la Residència Solà d'Enclar tal com recull el Reglament d'organització administrativa de la residència de la tercera edat Solà d'Enclar, del mes d'octubre de l'any 1981. Posteriorment, el 16 de novembre de 1982 se'n va aprovar la modificació d'alguns dels seus articles, entre el quals l'article 7, que estableix que el Consell d'Administració ha de comunicar al Govern l'import de les inversions que cal efectuar en el curs de l'exercici següent. Conseqüentment, el Ministeri de Salut, Benestar i Treball preveu anyalment al Projecte de llei de pressupost de cada exercici els crèdits necessaris per a les transferències corrents i de capital a la Residència Solà d'Enclar.

El Projecte de llei de pressupost per a l'exercici 2010 preveia els crèdits necessaris per fer front a la transferència de capital a la Residència, que ha de finançar obres urgents de condicionament de les instal·lacions per garantir-ne la seguretat.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses de capital, a excepció de les transferències als comuns i de les

despeses d'inversió previstes al Projecte de pressupost pendent d'aprovació que ja s'havien aprovat amb el caràcter de despeses plurianuals, i que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot fer efectives i pot posar en vigor, respectivament. En conseqüència, el Govern no disposa dels crèdits necessaris per fer front a les despeses esmentades que es xifren en 6.726,62 euros.

Vist que el caràcter d'urgència i necessitat d'aquestes despeses queda justificat pel fet que la Residència Solà d'Enclar ha de disposar dels crèdits necessaris per satisfer les despeses derivades del condicionament de les instal·lacions per garantir la seguretat de les persones que s'hi allotgen;

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 21 d'abril del 2010;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 6.726,62 euros, per a la partida pressupostària següent:

630 Departament de Benestar i Família-632 Àrea d'Atenció Social Especialitzada-PROJ-0098 Residència Solà d'Enclar-78221 Residència Solà d'Enclar.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari es finança mitjançant la partida 730 Prevenc. i Extinc. d'Incendis i Salvam.-730 Org. Exec.Prev.Extinc. Incendis i Salv.-PROJ-0001 Prev.Ext. d'incendis i Salvament-22130 Carburants per a calefacció, per un import de 6.726,62 euros.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 30 de juny del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell

Copríncep d'Andorra

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra